

HydroSpin *Compact*



ECO H₂O



INSTALLATION AND MAINTENANCE MANUAL
MANUEL D'INSTALLATION ET D'ENTRETIEN
MANUAL DE INSTALACIÓN Y MANTENIMIENTO
MANUALE DI INSTALAZIONE E MANUTENZIONE
EINBAU-UND BETRIEBSANLEITUNG
MANUAL DE INSTRUÇÕES E MANUNTENÇÃO

ASTRALPOOL 

WICHTIG: Das Handbuch mit den Betriebsanleitungen, das Sie in Händen halten, enthält wichtige Information über die anzuwendenden Sicherheitsmaßnahmen für die Installation und Inbetriebnahme. Es ist daher unerlässlich, daß die Anweisungen vom Installateur und vom Benutzer vor der Montage und Inbetriebnahme aufmerksam durchgelesen werden.

Bewahren Sie dieses Handbuch auf, falls Sie zu einem späteren Zeitpunkt Informationen über die Funktion dieses Apparates nachschlagen möchten.

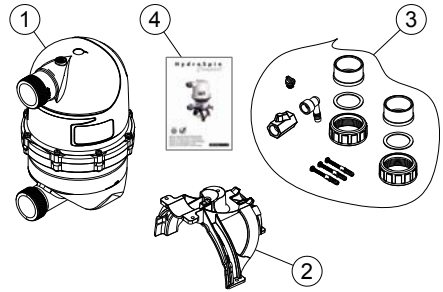
Um die beste Leistung des HydroSpin, zu erzielen, empfiehlt es sich, die nachfolgenden Anweisungen zu befolgen:

1. INHALT

In der Verpackung finden Sie die folgenden Komponenten:

1. HydroSpin Compact
2. Multiträger
3. Zubehörbeutel*
4. Einbau- und Betriebsanleitung

* Kugelhahn 3/4" INOX AISI 316, 2 Verbindungen zum zusammenleimen Ø50 oder bohren für 2 1/4", 2 Dichtungen, 1 Auslaufstutzen, 3 Dübel und 3 Ankerschrauben.



2. ALLGEMEINE CHARAKTERISTIKEN

Der HydroSpin ist für den Betrieb in jeder neuen oder bestehenden Wasseranlage konzipiert worden.

Es wird empfohlen, den HydroSpin in Filtersystemen von 3 bis 16,5 m³/h und mit einem maximalen Druck von 2,5 bar zu installieren.

Mit dem HydroSpin:

- Reduzieren Sie beachtlich bei Filterreinigungen den Wasserabfluss.
- Reduzieren Sie die Häufigkeit der benötigten Reinigungen des Filtersystems.

Der HydroSpin sammelt im unteren Bereich des Behälters die getrennten Feststoffe, die durch Öffnen des Ablassventils herauslaufen können. Bevor der Schmutzrückstand die in Abb. 1 - pag.16 dargestellte Markierung erreicht, ist das Ventil zu öffnen.

3. INSTALLATION

Der HydroSpin ist zwischen Pumpe und Filter zu installieren.

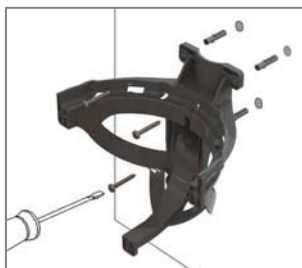
Beachten Sie, dass im Raum, in dem der HydroSpin aufgestellt wird, ein Wasserabfluss vorhanden ist.

Achten Sie darauf, dass die Fläche, wo der HydroSpin installiert wird, waagrecht ist.

Um den HydroSpin muss ausreichend Platz vorhanden sein, damit erforderliche Prüfungen und Wartungsarbeiten während der Nutzungsdauer des Gerätes durchgeführt werden können.

Befestigung an der Wand:

1. Drei Markierungen für die Löcher an der Wand des Trägers anbringen.
2. 3 Löcher mit Ø 8mm bohren.
3. Träger anschrauben.
4. Den HydroSpin Compact anbringen.
5. Verbindungen oder 3 Teile für Ø50 Rohrleitungen am Eintritt und Austritt des HydroSpin.
6. Es wird empfohlen, sowohl am Eintritt als auch am Austritt Ventile zu montieren.
7. Am unteren Bereich des HydroSpin das Ablassventil abdrehen und das Gewinde mit Teflonband abdichten. Prüfen Sie, dass das Ablassventil richtig geschlossen ist.
8. Die verbinden Rohrleitung vom Ablassventil des HydroSpin bis zum Abfluss (Abb. 2 - pag.16) verkleben.



9. Es wird empfohlen, am Eintritt des HydroSpin ein Druckmeter anzubringen. (Abb. 3 - pag.16)
10. Die Pumpe in Betrieb setzen.



Montage mit boden:

1. Drei Markierungen für die Löcher an der Wand des Trägers anbringen.
2. 3 Löcher mit Ø 8mm bohren
3. Mit Punkt 3 im vorherigen Abschnitt fortfahren.

Hinweis: Am Austritt des Ablassventils kann ein Magnetventil angebracht werden, um die zeitlichen Abstände der Reinigungen zu steuern.

4. INBETRIEBNAHME

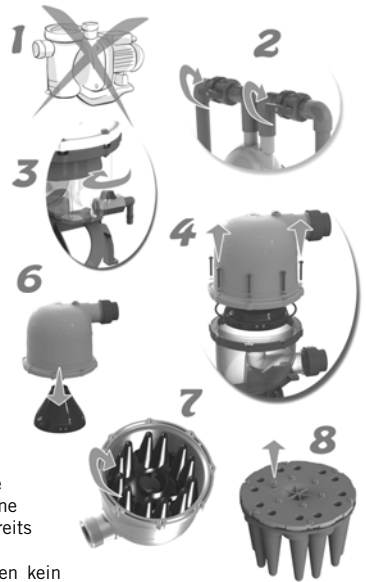
Ablassventil: Bevor der Schmutzrückstand die in Abb. 1 - pag.16 dargestellte Markierung erreicht hat, ist der HydroSpin durch Öffnen des unteren Ventils zu entleeren. Für diesen Vorgang ist es nicht erforderlich, das Filtersystem auszuschalten oder das Filterventil zu bewegen.

5. BEHEBUNG VON STÖRUNGEN

Wenn Sie feststellen, dass sich der vom Druckmesser angezeigte Druck am Eintritt des HydroSpin stark erhöht, kann das folgende Ursachen haben:

- a) **Das Filter ist verunreinigt:** Prüfen Sie den Druck am Filter-Druckmesser. Hat sich der Druck erhöht, muss das Filter durch einen Reinigungsvorgang gesäubert werden. (Folgen Sie den Anleitungen im Filter-Handbuch). Zum Schluss überprüfen Sie, ob der im Druckmesser am Eintritt des HydroSpin angezeigte Druck gefallen ist.
- b) **Wenn der HydroSpin verstopft ist:** Überprüfen Sie den am Filter-Druckmesser angezeigten Druck. Wenn der Druck gleich wie immer oder gefallen ist, heißt das, dass im HydroSpin eine oder mehrere Verstopfungen vorliegen. In diesem Fall sind folgende Schritte zu befolgen, um die Verstopfung zu lösen:

1. Schalten Sie das Filtersystem aus.
2. Schließen Sie die Saug- und Stossleitung des Filtersystems.
3. Lassen Sie durch Öffnen des unteren Ventils den Schmutz und das Wasser auslaufen.
4. Schrauben Sie die zwei Muttern der zwei Zwingen ab.
5. Trennen Sie das Mittelgehäuse. Achten Sie auf die beiden Dichtungen.
6. Öffnen Sie den Diffusor (durch Druck)
7. Um den Körper der Zyklonen heraus zu nehmen, muss fest nach rechts bis zum Anschlag gedreht werden (es muss etwa 2 cm bewegt werden)
8. Nehmen Sie die 6 oberen Schrauben ab.
9. Überprüfen Sie, ob ein Zyklon (Loch) verstopft ist und waschen Sie unter Druck mit Wasser das ganze Stück, prüfen Sie alle Zykclone.
10. Sobald alles gesäubert ist, führen Sie die Montage genau entgegengesetzt der oben beschriebenen aus, setzen Sie die Dichtung passend an ihren Platz und ziehen Sie die umlaufenden 8 Schrauben gut fest.

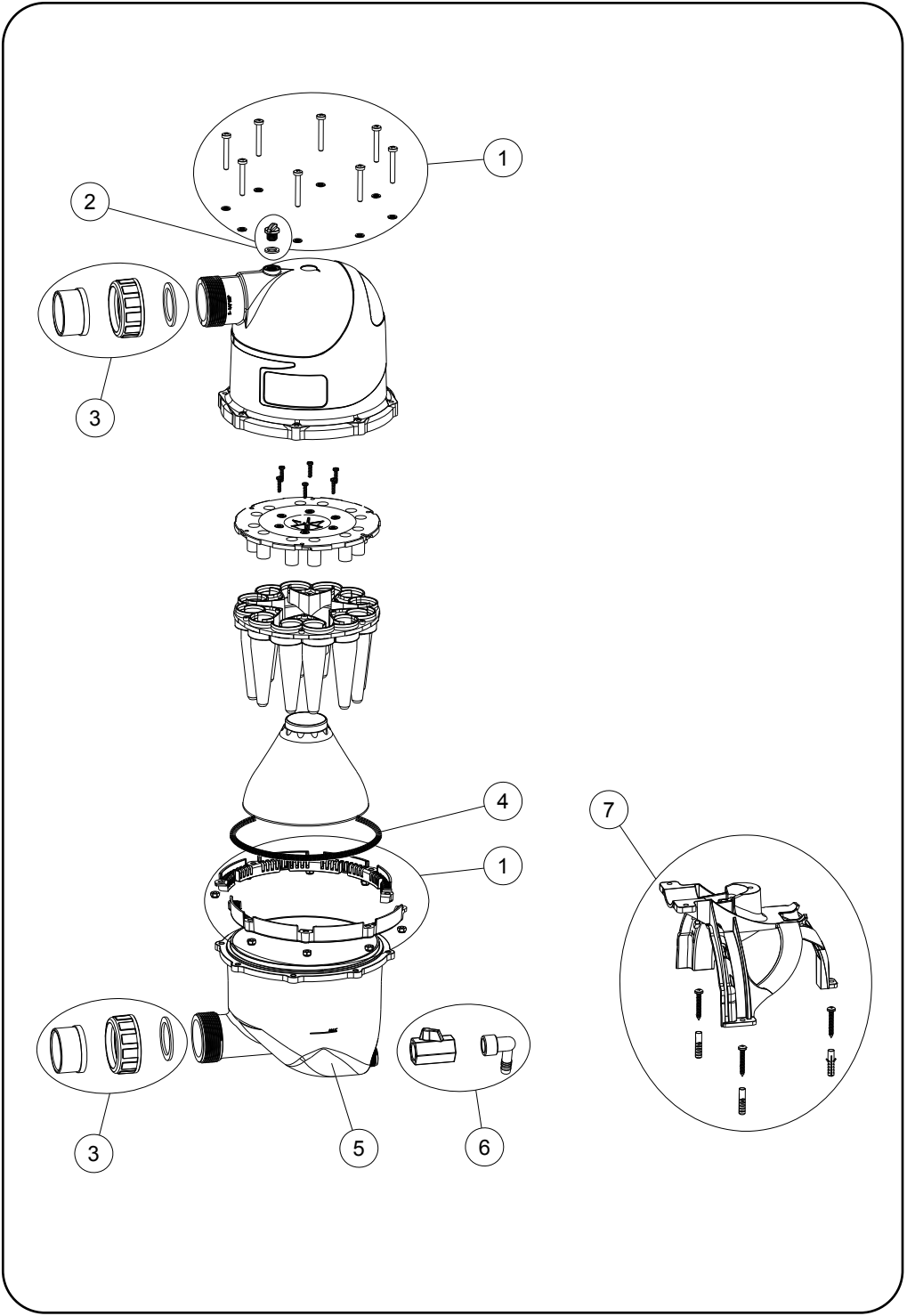


Achtung:

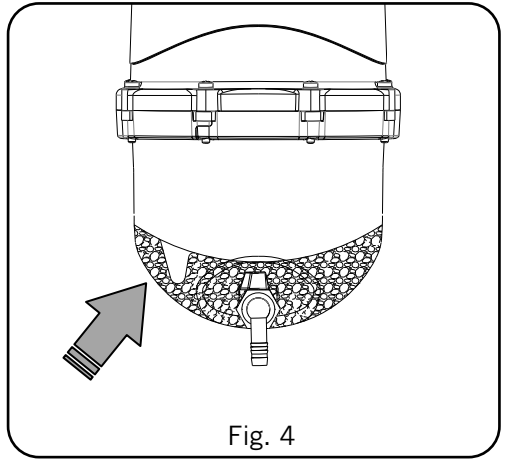
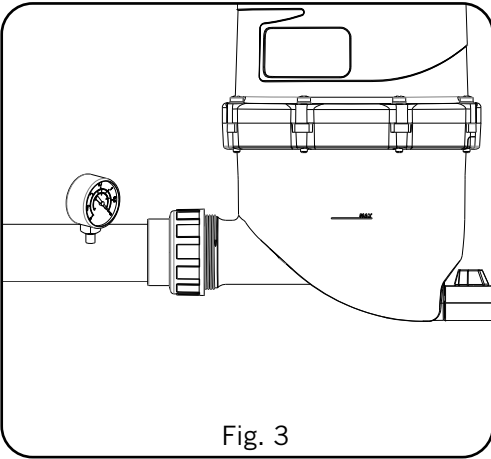
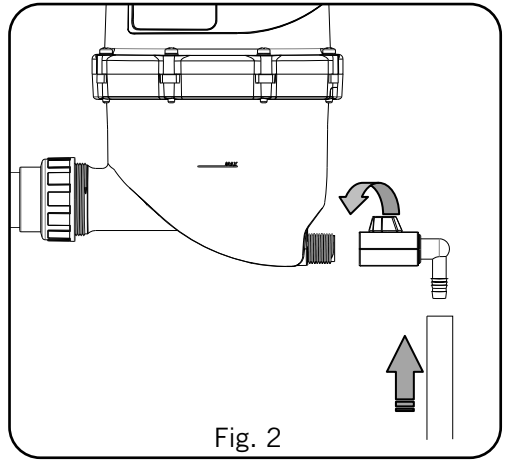
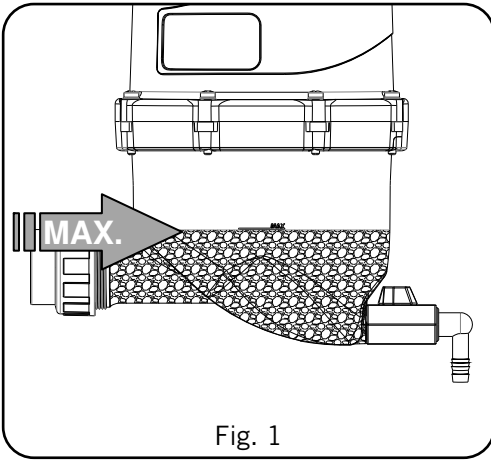
- Wenn Sie entdecken, dass die im HydroSpin Compact angesammelte Verschmutzung keine einheitliche Oberfläche hat, ist es möglich, dass eine Verstopfung in einem der Wirbler gibt. Befolgen Sie in diesem Fall den bereits beschriebenen Schritt b) (Abb. 4 – S. 16).
- Überprüfen Sie, wenn der HydroSpin in Betrieb ist, dass er an den Zwingen kein Wasser verliert.
- Überprüfen Sie, dass der vom HydroSpin- und vom Filter-Druckmesser angezeigte Druck mehr oder weniger gleich ist.

6. SICHERHEITSVORSCHRIFTEN

- **No Installieren Sie HydroSpin nicht in Einrichtungen mit einem Reinigungssystem mit aktivem Sauerstoff oder ihren Derivaten ein.**
- **Der HydroSpin darf nicht direkt an die Wasserleitung angeschlossen werden. Der Druck aus der Wasserleitung kann wesentlich höher als der maximale Arbeitsdruck des Gerätes sein.**
- **Den Filterkreislauf nicht zum Auffüllen und zur Regulierung des Wasserstandes im Pool verwenden. Ein falscher Gebrauch kann zu einem Überdruck im Filter führen.**
- **Das Gerät nicht mit einem Lösungsmittel reinigen, da es seine Eigenschaften verlieren könnte (Glanz, Transparenz usw.).**
- **In Filteranlagen mit Diatomeen-Filtern ist ein Bypass zwischen Pumpe und Filter herzustellen, damit der HydroSpin die Diatomeen-Filter nicht trennt, wenn sie in das Filtersystem.**

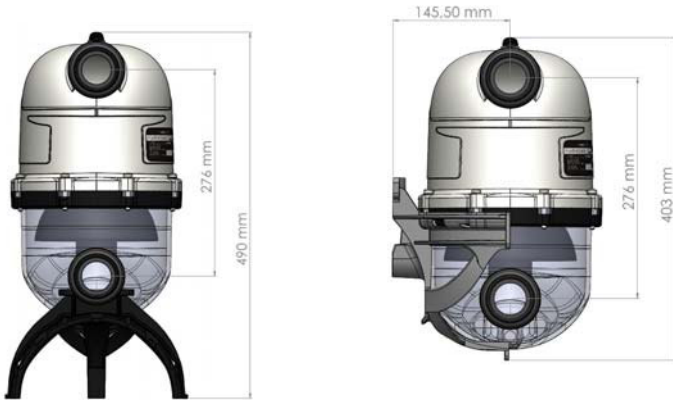


N°	CODE	Quantity
1	7013206045	8
2	7011906000	8
3	53743-0004	1
4	7014941018	6
5	53473-0003	1
6	53473-0001	1
7	53473-0005	1
8	53473-0008	1
9	53473-0006	2
10	7012206000	8
11	27123	1
12	00470-0319	1
13	02176	2
14	32815-0001	2
15	18224-0003	2
16	53473-0002	1
17	53473-0009	1
18	21949	1
19	53473-0007	1
20	7011455038	3
21	32380-0055	3

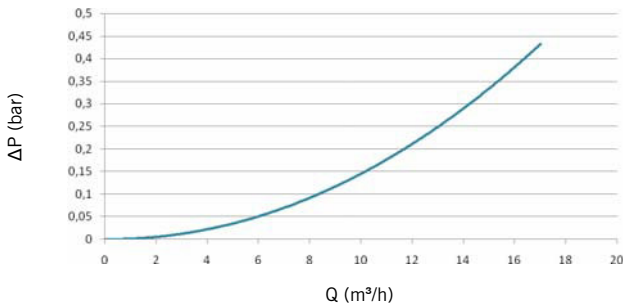


- TECHNICAL CHARACTERISTICS
- CARACTERISTIQUES TECHNIQUES
- CARACTERISTICAS TECNICAS
- DATI TECNICI
- TECHNISCHE ANGABEN
- CARACTERISTICAS TECNICAS

MAX. FLOW / DÉBIT MAX. / CAUDAL MAX. / PORTATA MAX. / LEISTUNG MAX. / CAUDAL MAX.	16,5 m ³ /h
WORKING PRESSURE / PRESSION DE TRAVAIL / PRESION DE TRABAJO / MAX. PRESSIONE DI LABORO / ARBEITSDRUCK / PRESSÃO DE TRABALHO	2,5 Kg/cm ²
TEST PRESSURE / PRESSION DE PROUVER / PRESION DE PRUEBA PRESSIONE DI PROVA / PROBEDRUCK / PRESSÃO DE PROVA	3,75 Kg/cm ²



Head loss
Pérdida de carga



Made in EC
Sacopa, S.A.U.
Pol. Ind. Poliger Sud – Sector I, s/n
17854 Sant Jaume de Llierca (Spain)

ASTRALPOOL
Avda. Francesc Macià, 38, planta 16
08208 Sabadell (Barcelona) Spain
info@astralpool.com

53743E201

- We reserve to change all or part of the articles or contents of this document, without prior notice.
- Nous nous reservons le droit de modifier totalment ou en partie les caracteristiques de nos articles ou le contenu de ce document sans pré avis.
- Nos reservamos el derecho de cambiar total o parcialmente las características de nuestros artículos o contenido de este documento sin previo aviso.
- Ci riservamo il diritto di cambiare totalmente o parzialmente le caratteristiche tecniche dei nostri prodotti ed il contenuto di questo documento senza nessun preavviso
- Wir behalten uns das recht vor die eigenschaften unserer produkte oder den inhalt dieses prospektes teilweise oder vollstanding, ohne vorherige benachichtigung zu andern.
- Reservamo-nos no direito de alterar, total ou parcialmente as características dos nossos artigos ou o conteúdo deste documento sem aviso prévio